ROYAUME DE BELGIQUE

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _

AVIS 37.399/4

DE LA SECTION DE LÉGISLATION DU CONSEIL D'ÉTAT

_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Entreprises publiques, le 14 juin 2004, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "concernant les modalités pour l'utilisation des membres du personnel des entreprises publiques autonomes La Poste et la SNCB dans les communes dans le cadre de la délivrance des cartes d'identités électroniques", a donné le 5 juillet 2004 l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Observations générales

1. Dans son avis 36.080/4 (1), la section de législation a attiré l'attention de l'auteur du projet sur les problèmes de conformité au droit communautaire que pourrait présenter le système dont l'article 475 de la loi-programme du 22 décembre 2003, sur lequel le projet entend se fonder, permet la mise en place, notamment au regard de l'article 87 du Traité instituant la Communauté européenne.

Cette observation conserve toute sa pertinence pour le projet d'arrêté examiné, lequel pourrait être considéré par la Commission européenne comme constituant une mesure d'aide à l'égard de Belgacom. Il doit, à ce titre, être notifié à la Commission européenne.

2. L'article 475, alinéa 3, de la loi-programme du 22 décembre 2003, dispose :

"Le Roi fixe, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres :

1° sur proposition du ministre des Entreprises publiques et le ministre compétent le projet le nombre de personnel qu'on peut utiliser (2) ;

(1) Avis 36.080/1/2/3/4 sur un avant-projet de loi-programme, donné les 7 et 12 novembre 2003 (Doc.parl., Ch, 2003/2004, n° 473/1).

(2) Il semble que la version française du texte publié au Moniteur présente des erreurs. Le texte néerlandais de l'article 475, alinéa 3, 1° est : "op voordracht van de minister van Overheidsbedrijven en de bevoegde minister het project en het aantal personeelsleden dat hiervoor kan worden ingezet".

2° sur proposition du ministre des Entreprises publiques et le ministre compétent, en concertation avec chaque entreprise publique autonome concernée, les interventions financières éventuelles de l'État et après soumission à la Commission Paritaire concernée conformément à l'article 34, § 2, A, 4°, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certains entreprises publiques économiques, et après décision telle que prévue à l'article 35 de la même loi, les modalités dans lesquelles ils seront utilisés."

Cette habilitation ne prévoit pas d'intervention financière des entreprises publiques concernées, dans les coûts de réalisation des projets pour lesquels leur personnel serait utilisé.

L'article 12 du projet ne prévoit cependant qu'un remboursement partiel par l'État, selon des modalités convenues entre celui-ci et les entreprises publiques concernées, de la charge salariale du personnel qu'elles mettent à la disposition des communes. Il ne s'inscrit dès lors qu'imparfaitement dans la mise en oeuvre de l'habilitation donnée par l'article 475, alinéa 3, de la loi-programme du 22 décembre 2003, et doit par conséquent être revu.

Observations particulières

Préambule

L'alinéa 1er doit être complété par la mention de la date de la loi modifiant l'article 475 de la loi-programme du 22 décembre 2003.

Dispositif

Article 3

A l'alinéa 1er, il convient de remplacer les mots "un aperçu des membres du personnel" par une expression plus précise, telle que "la liste des membres du personnel".

Article 4

À l'alinéa 1er, il y a lieu de remplacer le verbe "offrira" par un terme plus adéquat, le choix du lauréat étant réalisé par la commune d'accueil, et non par le "service d'encadrement P&O".

Observations finales

1. Le projet contient de nombreuses fautes d'orthographe, de grammaire et de ponctuation [3]. Sa rédaction doit être fondamentalement revue.

2. Dans sa version française, il convient de corriger le texte en projet qui comprend deux "chapitre II".

---

[3] L'expression "employé de registration" est un anglicisme, l'article 6 doit être corrigé.

La chambre était composée de

Madame	M.-L. WILLOT-THOMAS,	président de chambre,
Messieurs	P. LIÉNARDY, P. VANDERNOOT,	conseillers d'État,
Madame	C. GIGOT,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur adjoint.

LE GREFFIER, LE PRÉSIDENT,

C. GIGOT M.-L. WILLOT-THOMAS

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 37.399/4

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 14 juni 2004 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Overheidsbedrijven verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de modaliteiten van het inzetten van personeelsleden van de autonome overheidsbedrijven De Post en de NMBS in de gemeenten in het kader van de uitreiking van de elektronische identiteitskaart", heeft op 5 juli 2004 het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het vervangen is bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Algemene opmerkingen

1. In haar advies 36.080/4 [(1)] heeft de afdeling wetgeving de steller van de tekst erop gewezen dat problemen inzake de overeenstemming met het gemeenschapsrecht zouden kunnen rijzen door de regeling die krachtens artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003 kan worden ingevoerd, inzonderheid in het licht van artikel 87 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap.

Die opmerking is even pertinent voor het voorliggende ontwerp van besluit, dat door de Europese Commissie zou kunnen worden beschouwd als een steunmaatregel ten gunste van Belgacom. Om die reden moet van het ontwerp kennis worden gegeven aan de Europese Commissie.

2. Artikel 475, derde lid, van de programmawet van 22 december 2003, luidt als volgt :

(1) Advies 36.080/1/2/3/4 over een voorontwerp van programmawet, gegeven op 7 en 12 november 2003 (Gedr. St., Kamer, 2003/2004, nr. 473/1).

"De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in Ministerraad :

1° op voordracht van de minister van Overheidsbedrijven en de bevoegde minister het project en het aantal personeelsleden dat hiervoor kan worden ingezet [(2)];

2° op voordracht van de minister van Overheidsbedrijven en de bevoegde minister, in overleg met elk betrokken autonoom overheidsbedrijf, de eventuele financiële tegemoetkoming van de Staat en na voorlegging aan het betrokken Paritair Comité in toepassing van het in het artikel 34, §§ 2, A, 4°, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, en beslissing conform het gestelde in artikel 35 van dezelfde wet, de modaliteiten waaronder zij zullen worden ingezet."

In deze machtigingsbepaling wordt niets gezegd over een financiële bijdrage van de betrokken overheidsbedrijven in de kosten voor het tot stand komen van de projecten waarvoor hun personeel zou worden gebezigd.

In artikel 12 van het ontwerp wordt evenwel enkel voorzien in een gedeeltelijke terugbetaling door de Staat, volgens de nadere regels die zijn overeengekomen tussen de Staat en de betrokken overheidsbedrijven, van de weddenkost van het personeel dat zij ter beschikking stellen van de gemeenten. Dit artikel ligt bijgevolg slechts ten dele in de lijn van de uitoefening van de machtiging die verleend wordt door artikel 475, derde lid, van de programmawet van 22 december 2003, en moet bijgevolg worden herzien.

Bijzondere opmerkingen

Aanhef

Het eerste lid dient te worden aangevuld met de vermelding van de datum van de wet waarbij artikel 475 van de programmawet van 22 december 2003 heeft gewijzigd.

---

(2) De Franse versie van de tekst die bekendgemaakt is in het Belgisch Staatsblad lijkt een aantal fouten te bevatten. De Franse tekst van artikel 475, derde lid, 1°, luidt als volgt : "sur proposition du ministre des Entreprises publiques et le ministre compétent le projet le nombre de personnel qu'on peut utiliser".

Dispositief

Artikel 3

In het eerste lid moeten de woorden "een overzicht van de personeelsleden" vervangen worden door bijvoorbeeld het meer nauwkeurige "de lijst van de personeelsleden".

Artikel 4

In het eerste lid moet de werkwoordcombinatie "zal ... aanbieden" vervangen worden door een meer gepaste term, aangezien de keuze van de laureaat uitgaat van de gemeente waar het personeel zal worden gebezigd, en niet van de "stafdienst P&O".

Slotopmerkingen

1. Het ontwerp bevat vele schrijffouten alsook fouten tegen de grammatica en de interpunctie [(3)]. De redactie ervan behoort grondig te worden herzien.

2. In de Franse versie moet de ontworpen tekst worden gecorrigeerd, daar deze tweemaal een "chapitre II" bevat.

[(3)] De uitdrukking "employé de registration" is een anglicisme. Artikel 6 moet worden gecorrigeerd.

De kamer was samengesteld uit

Mevrouw	M.-L.	WILLOT-THOMAS,	kamervoorzitter,
de Heren	P.	LIÉNARDY,	staatsraden,
	P.	VANDERNOOT,	
Mevrouw	C.	GIGOT,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. CHAUFFOUREAUX, adjunct-auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÈNARDY.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,

C. GIGOT M.-L. WILLOT-THOMAS